

TOEIC Presents English Upgrader

第8回 レポートの内容を上司に報告

英文スクリプト:

Pamela : Hi Nathan, I've written a report on "How small businesses can climb out of recession", based on the interview with business management expert Mr. George Hanson of the Global Economic Research Foundation. According to Mr. Hanson, the most important factor for a company in surviving a recession is its ability to maintain a healthy cash flow. Therefore he suggests every company to reevaluate its high-cost products and work on cutting back unnecessary expenses.

Nathan : Okay, go on.

Pamela : Yes. Now Mr. Hanson thinks that taking precautions at critical moments like these is the priority. However, if your business isn't holding up, then he says to think of alternatives, such as exploring new markets and business opportunities. When doing so, he also says to break away from the traditional approach and try to "think outside of the box".

Nathan : Very interesting. Now, did Mr. Hanson give you any ideas on how to come up with these innovative strategies?

Pamela : Yes, he explained that his workshops on methods to renovate business management covers the topic in detail. I'll get the information and be sure to include it in the report.

フレーズ:

climb out of recession: 不況から抜け出す

based on the interview: インタビューに基づいて

in surviving a recession: 不況の中で生き残るために

the ability to maintain a healthy cash flow: 健全なキャッシュフローを維持する能力

reevaluate: 再評価する

cut back unnecessary expenses: 無駄な経費を削減する

take precautions at critical moments: 危機的な状況において予防策をとる

hold up: 持ちこたえる

think of alternatives: 代替案を考える

break away from the traditional approach.: 従来のやり方をやめる、

think outside of the box : これまでとは全く違った観点で考える

come up with: 考え付く

innovative strategies: 革新的な戦略

methods to renovate business management: 経営をたてなおす方法

日本語訳:

Pamela : ネイサン、企業経営の専門家である世界経済研究所のジョージ・ハンソンさんとのインタビューに基づいて「中小企業が不景気からいかに抜け出すか」についてのレポートを書き上げました。ハンソンさんによると、企業が不況の中で生き残るために最も重要な要素は健全なキャッシュフローを維持する能力だということです。したがって、彼はそれぞれの企業がコストの高い商品を再評価し、無駄な経費の削減に取り組むべきだと提案しています。

Nathan : そうか、続けて。

Pamela : はい。このような危機的な状況において予防策をとるのは優先事項だとハンソンさんは考えています。しかし、企業が持ちこたえられないようであれば、新たな市場やビジネスチャンスを開拓するという別の方法を考えるよう伝えています。そういう時こそ、従来のアプローチから抜け出してこれまでとは全く違った観点で考えるようにともお話されています。

Nathan : 非常に面白いね。それで、ハンソンさんはこういう革新的な戦略を見つけない方法については教えてくれたのかな？

Pamela : ええ、経営をたてなおす方法について詳しく取り上げている彼のワークショップのお話をされていました。情報を調べて、レポートに加えるようにしますね。